



## Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

### PROCÈS-VERBAL

le mardi 17 novembre 2020

19 h 00

salle du conseil et via téléconférence Zoom

**Présence :**

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Rémi LeBlanc, directeur des travaux publics**
- Chantal Richard, trésorière adjointe**
- Marcel LeBlanc, chef pompier**
- Jean Goguen, directeur d'urbanisme, CSRK**
- Dre Josette Vautour, propriétaire projet boulevard Irving**
- Stacey Wilson, projet boulevard Irving**
- Mélanie Poirier, résidente**
- Achille Bastarache, via téléconférence**
- André Boudreau, via téléconférence**
- Taylen Busch, via téléconférence**
- Lise Hébert, via téléconférence**
- Jean-Paul LeBlanc, via téléconférence**
- Ronald LeBlanc, via téléconférence**
- Fernande McFadden, via téléconférence**
- Mike McFadden, via téléconférence**
- Mireille Servant, via téléconférence**

#### 1. Ouverture officielle de la séance

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h00 et souligne que seulement le public qui fait une présentation au conseil peut être présent dans la salle du conseil, et ce, en raison des restrictions liées à la pandémie. Les autres membres du public doivent assister à la réunion de façon virtuelle.

Le maire offre, au nom du conseil municipal, ses sincères condoléances à la maire suppléante Pauline Hébert et sa famille suite au décès de son frère.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**20-171 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**3. Divulcation de conflit d'intérêts**

Le maire Roland Fougère déclare un conflit d'intérêts au point 6.b.2.

**4. Adoption des procès-verbaux de la réunion du 20 octobre 2020(extraordinaire), du 20 octobre 2020(ordinaire) et du 10 novembre 2020(extraordinaire)**

**20-172 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on adopte les procès-verbaux de la réunion du 20 octobre 2020(extraordinaire), du 20 octobre 2020(ordinaire) et du 10 novembre 2020(extraordinaire) tels que présentés.

**ADOPTÉE**

**5. Correspondances**

**Golf Senior** – Lettre de remerciement du Comité des Seniors de Golf Bouctouche pour contribution financière à leur tournoi annuel du 10 septembre dernier.

**CSRK** – Lettre faisant part qu'ils vont retourner une partie des contributions faites par les communautés puisqu'ils n'ont pas été en mesure de livrer les services comme prévu pour le service de mise en œuvre du plan maître en loisirs.

**AFMNB** – Communiqué faisant part de la signature de l'Accord sur la relance sécuritaire entre le gouvernement fédéral et la Province du Nouveau-Brunswick pour venir en aide au palier des gouvernements municipaux.

**Centre de Prévention de la Violence** – Copie d'une lettre envoyée au député de Kent-Sud, Benoit Bourque, faisant part que leur Conseil d'administration se joint à la Coalition pour l'équité salariale du N.-B.

**Gouvernements locaux et Réforme de gouvernance locale** – Lettre du ministre Daniel Allain faisant part d'une aide financière par l'entreprise de *l'Accord sur la relance sécuritaire* pour couvrir les dépenses engagées par les gouvernements locaux en raison de la COVID-19.

**Centre de pédiatrie sociale du Sud-est Inc.** – Lettre de remerciement pour engagement à soutenir le mouvement de la pédiatrie sociale en offrant un espace.

**Transports et Infrastructure** – Lettre concernant l'administration et le contrôle des routes dans les municipalités.

**Corporation de financement des municipalités du N.-B.** – Lettre concernant émission d'obligations.

**6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

**a. États financiers**

**1. Soumission - audit des états financiers de la Ville de Bouctouche**

**20-173 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on accepte la soumission de Bourque, Richard & Boutot P.C. Inc. pour la préparation et l'audit des états financiers de la Ville de Bouctouche pour les montants de 17 800\$ pour l'année 2020, 18 300\$ pour l'année 2021 et 18 800\$ pour l'année 2022 plus TVH.

**ADOPTÉE**

**b. Département d'aménagement de Kent**

**1. Rapport du département d'aménagement de Kent**

	<b>2020</b>			<b>2019</b>		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
Janvier	0.00 \$	0.00 \$	0	52,000.00 \$	290.00 \$	2
Février	12,000.00 \$	50.00 \$	2	0.00 \$	0.00 \$	0
Mars	0.00 \$	0.00 \$	0	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Avril	23,000.00 \$	105.00 \$	3	0.00 \$	0.00 \$	0
Mai	455,000.00 \$	2,695.00 \$	7	119,000.00 \$	580.00 \$	10
Juin	424,000.00 \$	2,405.00 \$	11	815,000.00 \$	4,750.00 \$	4
Juillet	63,500.00 \$	390.00 \$	12	9,000.00 \$	50.00 \$	2
Août	230,000.00 \$	1,219.00 \$	7	452,000.00 \$	2,642.00 \$	2
Septembre	93,500.00 \$	485.00 \$	5	59,000.00 \$	285.00 \$	3
<b>Octobre</b>	<b>25,000.00 \$</b>	<b>115.00 \$</b>	<b>1</b>	<b>1,000.00 \$</b>	<b>25.00 \$</b>	<b>1</b>
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	2,000.00 \$	50.00 \$	2
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
<b>Total</b>	<b>1,326,000.00 \$</b>	<b>7,464.00 \$</b>	<b>48</b>	<b>1,514,000.00 \$</b>	<b>8,697.00 \$</b>	<b>27</b>

**Le maire Fougère quitte la réunion pour le prochain point.**

**2. Futur développement - boulevard Irving**

Dre Josette Vautour fait part qu'elle appartient une parcelle de terre d'environ 23 acres située au sud du 266 boulevard Irving. Elle désire faire un lotissement de huit lots avec fosses septiques et puits et a besoin de l'approbation du conseil. Elle ajoute que ce projet augmenterait l'assiette fiscale et attirerait des nouvelles familles dans la région.

**20-174 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC**

que l'on permette au propriétaire du lot NID 25383381 de développer un lotissement d'un maximum de huit lots sans avoir à apporter les égouts sanitaires et le système d'eau de la municipalité.

**ADOPTÉE**

**Le maire Fougère rejoint la réunion.**

**3. Nouveau plan municipal de Bouctouche**

Monsieur Jean Goguen, directeur d'urbanisme de la CSRK, indique qu'ils ont tenu une réunion portes ouvertes les 4 et 5 novembre dernier pour familiariser le public avec le nouveau plan municipal et la carte de zonage et que tout s'est bien passé. Il laisse une copie de la carte de zonage modifiée et du nouveau plan municipal proposé. Il ajoute qu'il faut maintenant passer à la prochaine étape, soit de demander l'avis du comité de révision de planification de la CSRK sur le nouveau plan proposé.

Le maire remercie Monsieur Goguen et son comité pour leur excellent travail.

**20-175 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on demande l'avis de la CSRK selon l'article 110 de la Loi sur l'urbanisme afin de connaître leurs recommandations concernant la modification proposée au plan municipal et à l'arrêté de zonage.

**ADOPTÉE**

**4. Accès au chemin du puits no 5 - suivi**

La directrice générale fait part que le mois dernier la municipalité a reçu une demande pour avoir accès au chemin qui se rend au puits no 5. Elle indique que la demande a été retirée puisque les personnes concernées ont décidé de créer leur propre accès pour se rendre à leur futur lot.

Le maire souligne que l'accès qui se rend au puits no 5 est un terrain et n'est pas considéré comme un accès.

**c. Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

**20-176 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

**ADOPTÉE**

7. **Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

a. **Rapport du chef pompier pour le mois d'octobre 2020**

**Rapport Mensuel pour incendies**

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Janvier	7	12
Février	11	8
Mars	12	8
Avril	5	8
Mai	11	8
Juin	10	8
Juillet	15	12
Août	10	15
Septembre	16	10
<b>Octobre</b>	<b>15</b>	<b>8</b>
Novembre	0	9
Décembre	0	9
<b>Total:</b>	<b>112</b>	<b>115</b>

Le chef pompier Marcel LeBlanc souligne que le nouveau camion d'incendie fonctionne très bien.

b. **Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

**20-177 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

**ADOPTÉE**

**8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier**

**a. Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier**

Le conseiller Poirier demande s'il est possible que les employés de travaux publics passent les rues de la municipalité pour voir s'il y a des bouches d'égout "manholes" qui sont trop bas.

**20-178 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

**ADOPTÉE**

**9. Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

**a. Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2020**

**Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts**

	<b>EAU &amp; ÉGOUTS</b>	
	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Janvier	149,861.66 \$	103,051.53 \$
Février	71,691.90 \$	78,153.62 \$
Mars	160,817.00 \$	271,696.76 \$
Avril	44,050.00 \$	46,430.95 \$
Mai	57,530.77 \$	28,737.85 \$
Juin	37,378.32 \$	17,703.87 \$
Juillet	22,524.62 \$	6,838.15 \$
Août	4,002.43 \$	3,593.53 \$
Septembre	7,495.09 \$	7,157.29 \$
<b>Octobre</b>	<b>15,775.50 \$</b>	<b>11,875.30 \$</b>
Novembre	0.00 \$	43,161.42 \$
Décembre	0.00 \$	1,384.63 \$
<b>Total</b>	<b>571,127.29 \$</b>	<b>619,784.90 \$</b>

**b. Déchets Résidentiels - Municipal reçus (en tonnes)**

	Eisipogtog First Nation Band		Boucouteche		St-Antoine	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Janvier	27.06	23.17	49.19	55.93	28.02	27.35
Février	23.93	9.47	39.58	40.79	33.67	23.86
Mars	27.93	27.56	47.31	43.02	21.22	26.47
Avril	13.11	31.50	60.38	45.06	43.29	34.54
Mai	18.59	29.34	92.13	125.92	77.73	60.03
Juin	29.26	28.23	58.52	43.46	27.29	29.44
Juillet	32.73	28.84	48.96	58.20	39.26	32.41
Août	34.27	5.03	48.96	48.36	26.41	26.49
Septembre	31.10	33.01	62.95	49.49	37.87	34.08
<b>Octobre</b>	35.24	10.65	116.10	123.18	45.20	52.85
Novembre	0.00	23.80	0.00	45.96	0.00	26.36
Décembre	0.00	11.06	0.00	52.00	0.00	24.82
<b>Total:</b>	273.22	261.66	624.08	731.37	379.96	398.70

**c. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

**20-179 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

**ADOPTÉE**



**10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc**

**a. Adoption du Plan maître - Parc Rotary**

Le conseil examine le Plan maître du Parc Rotary qui inclue une butte de neige, statue, boutiques, etc.

**20-180 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on accepte le Plan maître du Parc Rotary tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**b. Plan opérationnel aréna - Centre J. K. Irving**

Madame Mélanie Poirier demande si les accompagnateurs et les jeunes peuvent venir 30 minutes avant les parties ou pratiques au lieu de 15 minutes pour éviter les rassemblements. Aussi, elle aimerait que les accompagnateurs puissent amener les jeunes frères et sœurs de 12 ans et moins aux parties. Elle demande de placer le numéro de téléphone de l'aréna sur la porte extérieure afin de pouvoir rejoindre les employés pour qu'ils puissent venir ouvrir la porte.

Le maire demande à la direction municipale de réévaluer certains règlements du Plan opérationnel de l'aréna tout en respectant les recommandations de la Santé publique.

**c. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc**

**20-181 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

**ADOPTÉE**

**11. Décision(s) découlant du point Correspondances / présentations publiques**

Aucune décision n'est nécessaire.

## **12. Rapports du maire et des membres du conseil**

Le maire indique qu'il a assisté le mois dernier à une réunion du comité de jumelage et qu'en 2024, dans le cadre du 40<sup>e</sup> anniversaire du pacte d'amitié, ils veulent envoyer une délégation à Châtellerault. Il a aussi assisté à une réunion de la Commission de services régionaux de Kent et que suite à la démission du maire de Rexton comme maire, ils lui ont remis un cadeau pour le remercier d'avoir siégé sur le conseil d'administration de la CSRK. Le maire souligne la cérémonie des vétérans du 11 novembre dernier. Il fait part qu'il a aussi assisté hier soir à la réunion du conseil d'administration du Pays de la Sagouine et qu'ils ont commencé à présenter leurs spectacles de Noël.

La maire suppléante indique qu'elle a assisté à des réunions de la Chambre de Commerce et qu'il va avoir un déjeuner le 26 novembre prochain. Elle ajoute que le comité du Festival de mollusques s'est rencontré et qu'ils travaillent pour avoir un festival l'été prochain.

Le conseiller Oscar LeBlanc a assisté à quelques réunions avec les vétérans pour organiser la cérémonie du jour du Souvenir. Il fait part qu'il a reçu d'autres fonds pour compléter le Parc commémoratif. Pour ce qui est du carnaval, tout va dépendre de la phase et restrictions dans notre zone.

La directrice générale explique que la parade de Noël va être différente et plus petite avec seulement quelques chars allégoriques qui vont passer dans les rues, un peu comme le 15 août.

Le conseiller Poirier indique que le personnel de la Bibliothèque remercie le conseil d'avoir accepté leur budget.

Le conseiller Mike LeBlanc mentionne que le comité de la Société culturelle de Kent-Sud se rencontre demain soir.

## **13. Questions du public (15 minutes max.)**

Les membres du public font part qu'ils ont eu de la difficulté à entendre la réunion via téléconférence Zoom.

Le maire indique que les employés vont essayer d'améliorer le système de son avant la prochaine réunion.

Monsieur Mike McFadden avise qu'il y aura un Marché de Noël au Marché des fermiers de Bouctouche les 4 et 5 décembre prochain.

**14. Levée de la réunion**

**20-182 : PAULINE HÉBERT**

pour la levée de la réunion à 20h48.

**ADOPTÉE**